

Asunto: Prepararse para el receso de Acción de Gracias (*Thanksgiving*)

*Este mensaje trata sobre:*

- *Guía de viaje para el receso de Acción de Gracias*
- *Recordatorio del horario para las pruebas*
- *Extensión de la política de uso de mascarillas hasta el 15 de enero*
- *Política de salud para el semestre de primavera*

Estimados estudiantes y empleados,

A medida que nos acercamos a los meses más fríos en Wisconsin, nuestra comunidad del campus está mejor protegida contra el COVID-19 que hace un año. Actualmente, el 95% de los estudiantes y empleados de UW-Madison se han vacunado contra el COVID-19 ([95 percent of UW-Madison students and employees have been vaccinated against COVID-19](#)) ¡Gracias por dar este importante paso! Muchos de ustedes también son elegibles para ponerse la vacuna de refuerzo contra el COVID-19 que está disponible en Servicios de Salud de la Universidad [*University Health Services (UHS)*]. Aunque estos alentadores indicadores reflejan intervenciones efectivas de salud pública, es importante seguir tomando precauciones para mantener un bajo número de casos de COVID-19 y que nuestra comunidad permanezca saludable. Al hacer esto ayudamos a reducir la propagación de la gripe y otros virus de las vías respiratorias que son comunes en el invierno.

### **Guía de viaje para el receso de Acción de Gracias**

Si tiene planes de viajar para el receso de Acción de Gracias, prepárese desde ahora:

- Póngase la vacuna contra el COVID-19 ([Get your COVID-19 vaccine](#)) si usted todavía no se la ha puesto. La vacuna contra el COVID-19 no solamente le protege a usted, sino a todos aquellos a su alrededor que puedan ser más vulnerables a enfermarse de gravedad, tal como los niños pequeños y los adultos más mayores.
- Ponga en práctica medidas de celebración seguras ([safer ways to celebrate](#)) con su familia y amigos.
- Si está enfermo/a o desarrolla síntomas de COVID-19, evite reunirse con otras personas. Si le fuera posible, sepárese de los otros miembros de su familia en casa.
- Independientemente de su estatus de vacunación, hágase la prueba si tiene síntomas de COVID-19 o si ha estado en contacto cercano con alguien con COVID-19.
- Al viajar utilice la mascarilla para protegerse a usted mismo y proteger a los demás viajeros. Si va a viajar internacionalmente, siga las recomendaciones para viajes internacionales ([international travel recommendations](#)) e infórmese sobre los requisitos de pruebas de COVID-19 y vacunación en su lugar de destino.

### **Recordatorio del horario para las pruebas**

Le recordamos que los sitios de prueba en UW–Madison cerrarán a las 12:30 p.m. el miércoles, 24 de noviembre y permanecerán cerrados el jueves y viernes. Estos volverán a abrir el lunes, 29 de noviembre a las 8:30 a.m.

Si usted no se ha vacunado y debe hacerse la prueba semanalmente, planifíquelo de acuerdo con el horario. Si piensa estar fuera del campus por lo que no podrá hacerse la prueba durante la semana de Acción de Gracias (*Thanksgiving*), puede solicitar una exención:

- Los estudiantes pueden completar el formulario de exención temporal de prueba para estudiantes ([Student Testing Temporary Exemption form.](#)).
- Los empleados pueden completar el formulario de exención temporal de prueba para empleados ([Faculty and Staff Temporary Testing Exemption form.](#)).

Esta exención le excusará temporalmente de cualquier sanción asociada con el incumplimiento de la política de pruebas durante este tiempo. **Cuando usted regrese a Madison, debe hacerse una prueba de COVID-19 en un plazo de 24 horas.** Las solicitudes solo son válidas para fechas futuras. Las solicitudes entregadas para pruebas que no se hayan hecho en el pasado no serán aprobadas.

### **Extensión de la política de uso de mascarillas hasta el 15 de enero**

El requisito sobre el uso de mascarillas en espacios interiores de UW–Madison se está extendiendo hasta el **15 de enero de 2022**. Esta política será revisada nuevamente a mediados de enero teniendo en cuenta la guía actualizada de salud pública y la prevalencia del COVID-19 en el campus y en la comunidad.

La extensión hasta mediados de enero ayudará a reducir los problemas de salud en un momento en que muchos integrantes de la comunidad universitaria están viajando y cuando los casos de COVID-19 están aumentando nuevamente en otras partes de nuestro estado y de la región. También, esto nos brinda tiempo para que los empleados y estudiantes con niños entre 5 y 11 años puedan vacunar a sus hijos.

### **Políticas de salud para el semestre de primavera**

El COVID-19 es sustancialmente más prevenible y tratable que nunca y esto lo estamos tomando en consideración al planear las políticas y procedimientos relativos al COVID-19 para el semestre de primavera. El requisito de vacunación para los empleados ([vaccination requirement for employees](#)), que anunciamos la semana pasada en respuesta a la orden ejecutiva del presidente Biden para contratistas federales, es una parte de este esfuerzo, así como la continua disponibilidad de vacunas y dosis de refuerzo contra el COVID-19. Además, tenemos en cuenta los cambios en la guía de salud pública a nivel local, estatal y nacional. Les daremos información antes del final de semestre.

Respecto al requisito de vacunación, sepa que una reciente decisión de la corte/tribunal federal poniendo un alto al mandato de la vacuna para grandes empleadores privados, NO es aplicable a UW–Madison. El decreto/orden ejecutiva de la vacuna obligatoria para contratistas federales sigue vigente, por lo cual debemos continuar adelante con este requisito.

Gracias por poner de su parte para mantener nuestro campus y comunidad seguros.